



Okrožnica 22/15

Ljubljana, 01.07.2015

Št.: 22/15

Ozn.: GP

AZ/EČ

Zadeva: Pravilnik NZS o posrednikih v nogometu

Spoštovani,

obveščamo vas, da je Izvršni odbor NZS na svoji 3. seji dne 18.06.2015 sprejel Pravilnik o posrednikih v nogometu.

Predmet pravilnika je ureditev dejavnosti posrednikov v nogometu, upoštevajoč določila Pravilnika FIFA o dejavnosti posrednikov, »Regulations on Working with Intermediaries« (v nadaljnjem besedilu: Pravilnik FIFA), ki je stopil v veljavo z dnem 01.04.2015. Z uveljavitvijo Pravilnika FIFA je bil derogiran sistem licenciranih agentov, nacionalne zveze pa so bile zavezane k implementaciji minimalnih standardov, kot opredeljenih v Pravilniku FIFA, z možnostjo vzpostavitve strožjih pogojev oziroma višjih standardov, kot vzpostavljenih s Pravilnikom FIFA.

Pravilnik FIFA igralce in klube zavezuje k izkazu dolžne skrbnosti pri izbiri posrednikov in uporabi njihovih storitev, nacionalne zveze zavezuje k vzpostavitvi sistema registracije posrednikov, določa temeljne značilnosti izvajanja dejavnosti posredovanja ter vzpostavlja določeno raven transparentnosti nad izvajanjem dejavnosti posredovanja, preko zahteve po objavi določenih podatkov s strani nacionalnih zvez. FIFA posrednike izključuje iz lastnega sistema sankcioniranja, ter odgovornost in pristojnost za nadzor nad izvajanjem dejavnosti posrednikov pri zastopanju igralcev oziroma klubov v zvezi s sklenitvijo pogodbe o igranju nogometa ali dogovora o prestopu vzpostavlja v sferi nacionalnih zvez.

Pravilnik NZS o posrednikih v nogometu po vzoru (večine) ostalih držav članic UEFA opušča termin »agent« in ga za zagotovitev publicitete prehoda na nov sistem urejanja zamenjuje s terminom »posrednik«, ter v temeljnem sistem urejanja vzpostavlja z implementacijo minimalnih standardov, kot opredeljenih v Pravilniku FIFA, ob pretežnem terminološkem in vsebinskem upoštevanju obstoječega pravilnika, ki je urejal dejavnost nogometnih agentov. Ker bo uporaba elektronske aplikacije, s katero bodo strokovne službe NZS izvajale naloge v zvezi z registriranjem posrednikov, podvržena plačilu določene odmene, pravilnik vzpostavlja obveznost plačila takse ob registraciji posrednika in ob vsakokratnem posredovanju podatkov NZS v skladu z določili pravilnika. Odgovornost za ustreznost izvajanja določil pravilnika je v celoti prenesena na igralce in klube, kot uporabnike storitev posrednikov. Pojem posredovanja, kot opredeljen v pravilniku NZS, ne sovпада nujno s pravnim institutom posredovanja, kot opredeljenim v splošnih obligacijskopravnih pravilih, kakor tudi ne posredovanju na trgu dela.

Za dodatne informacije vam je na voljo sektor za mednarodne in pravne zadeve v okviru strokovne službe NZS.

S spoštovanjem,

Nogometna zveza Slovenije

Aleš Zavrl

Generalni sekretar NZS

Priloga:

- *Pravilnik NZS o posrednikih v nogometu.*

Poslati:

- | | |
|---|---|
| - Medobčinske nogometne zveze; | - Člani NO NZS; |
| - ZNSS, ZNTS; | - Člani IO NZS; |
| - Nogometni klubi (v tekmovanjih NZS); | - Častni predsednik NZS; |
| - Člani organov in komisij NZS; | - Direktor in selektorji nogometnih reprezentanc; |
| - Sodniki, delegati in kontrolorji (na listah NZS). | - Arhiv, tu. |



Pravilnik o posrednikih v nogometu

V1.0; 18.06.2015



Na podlagi 27. člena Statuta Nogometne zveze Slovenije, z dne 10.12.2009, spremenjenega dne 26.02.2010 ter dne 19.04.2012, je Izvršni odbor Nogometne zveze Slovenije sprejel

PRAVILNIK O POSREDNIKIH V NOGOMETU

I. SPLOŠNE DOLOČBE

1. člen (predmet urejanja)

Ta pravilnik ureja dejavnosti posrednikov v nogometu (v nadaljnjem besedilu: posrednik), pri zastopanju:

- (a) igralcev ali klubov pri pogajanjih z namenom sklenitve pogodbe o igranju nogometa, ali
- (b) klubov pri pogajanjih z namenom sklenitve dogovora o prestopu.

2. člen (izrazi in okrajšave)

(1) Za namene tega pravilnika imajo spodaj navedeni izrazi naslednji pomen:

- (a) FIFA: Fédération Internationale de Football Association.
- (b) UEFA: Union des Associations Européennes de Football.
- (c) NZS: Nogometna zveza Slovenije.
- (d) MNZ: Medobčinska nogometna zveza.
- (e) Posrednik: Fizična ali pravna oseba, ki v zameno za nadomestilo ali neodplačno, zastopa klub ali igralca pri pogajanjih z namenom sklenitve pogodbe o igranju nogometa, ali zastopa klub pri pogajanjih z namenom sklenitve dogovora o prestopu.
- (f) Klub: pravna oseba, ki je ustanovljena v skladu s predpisi, ki veljajo v RS, ima sedež v RS, je vpisana v register klubov NZS, je član tiste MNZ, na območju katere ima sedež in ima najmanj eno nogometno ekipo v uradnem tekmovanju NZS.
- (g) Igralec: vsak igralec nogometa, ki je registriran pri NZS.
- (h) Uradna oseba: vsakdo, ki ima kakršnokoli uradno vlogo v nogometu, še zlasti vsaka odgovorna oseba, član organa, član komisije, sodnik, pomočnik sodnika, trener in ostale osebe, ki so odgovorne za tehnične, zdravstvene in upravne zadeve v FIFA, UEFA, NZS, MNZ, nogometni organizaciji druge države, ligi, nogometnem klubu, KMN ali KŽN, ter vse ostale osebe, zavezane k spoštovanju pravil FIFA (razen posrednikov in igralcev).
- (i) Agent: fizična oseba, ki je bila na podlagi predpisa NZS o agentih igralcev, imetnik veljavne licence NZS za opravljanje te dejavnosti.
- (j) Mladoletni igralec: igralec nogometa, ki je mlajši od 18 let.

- (2) Opredelitev fizičnih oseb v tem pravilniku je nevtralna in se nanaša na pripadnike obeh spolov. Izrazi, ki se nanašajo na fizične osebe, veljajo tudi za pravne osebe. Vsak izraz v ednini se lahko, kjer je to potrebno, uporabi tudi v množini in obratno.

II. DEJAVNOST POSREDNIKOV

3. člen

(pogoji za opravljanje dejavnosti posrednikov)

- (1) Dejavnost posrednikov smejo opravljati fizične ali pravne osebe, ki izpolnjujejo naslednje pogoje:
- (a) niso uradne osebe,
 - (b) niso v takšnem pogodbenem razmerju s FIFA, UEFA, NZS, MNZ, nogometno organizacijo druge države ali ligo, ki bi lahko vodila do konflikta interesov,
 - (c) glede njih, v razmerju do strank pravnega posla, v zvezi s katerim se izvaja posredovanje, ni podanih drugih okoliščin, ki bi lahko vodile do nastopa ali možnosti nastopa konflikta interesov,
 - (d) imajo same ter njihov zakoniti zastopnik, kadar je posrednik pravna oseba, dober ugled.
- (2) Šteje se, da je pogoj iz točke (d) prejšnjega odstavka izpolnjen, če posrednik ter njegov zakoniti zastopnik, kadar je posrednik pravna oseba, ni bil obsojen zaradi kaznivega dejanja z elementi nasilja, kaznivega dejanja zoper premoženje ali kaznivega dejanja zoper gospodarstvo, ki se preganja po uradni dolžnosti, ali zoper njega ni bila vložena pravnomočna obtožnica za takšno kaznivo dejanje.
- (3) Pogoji za opravljanje dejavnosti posrednikov, navedeni v tem členu, morajo biti izpolnjeni ves čas opravljanja dejavnosti posrednika.

4. člen

(dolžnost izogibanja konfliktu interesov)

- (1) Igralci in klubi so si dolžni prizadevati k zagotovitvi, da glede njih ali posrednika ni podanega konflikta interesov ali možnosti nastopa konflikta interesov.
- (2) Šteje se, da ni konflikta interesov, če posrednik pred začetkom izvajanja dejavnosti iz 1. člena tega pravilnika:
- (a) pogodbenim strankam v pisni obliki razkrije okoliščine, iz katerih izvira konflikt interesov ali obstaja možnost nastopa konflikta interesov v razmerju do kakšne izmed pogodbenih strank, v zvezi s pravnim poslom na katerega se nanaša posredovanje, pogodbo o zastopanju ali iz naslova skupnih interesov,
 - (b) pridobi izrecno pisno izjavo pogodbenih strank o seznanjenosti z okoliščinami iz prejšnjega odstavka in o volji, da zadevni posrednik kljub navedenim okoliščinam izvrši dejavnosti iz 1. člena tega pravilnika.

- (3) Izjave iz prejšnjega odstavka ni mogoče podati glede okoliščin iz točke (b) prvega odstavka prejšnjega člena.
- (4) Če dejansko nastopijo okoliščine, ki so v izjavi iz drugega odstavka tega člena opredeljene kot možnost nastopa konflikta interesov, ali če nastopijo nove okoliščine, iz katerih izvira ali obstaja možnost nastopa konflikta interesov, je dolžan posrednik pogodbenim strankam takšne okoliščine ponovno razkriti, pogodbene stranke pa se o seznanjenosti z okoliščinami in volji po izvajanju dejavnosti posrednika izrečejo na način, kot določen v drugem odstavku tega člena.
- (5) Če želita igralec in klub pri določenem pravnem poslu uporabljati storitve istega posrednika, o tem pred začetkom izvajanja dejavnosti iz 1. člena tega pravilnika ter ob upoštevanju določbe drugega odstavka tega člena podata izrecno pisno izjavo. Igralec in klub sta se dolžna v pisni obliki dogovoriti, kateri izmed njiju oziroma v kakšnem razmerju bosta zavezana k plačilu nadomestila za posredovanje.
- (6) Izjava iz drugega in petega odstavka tega člena sta obvezni prilogi pogodbe o zastopanju, ki jo igralec ali klub sklene s posrednikom.

5. člen

(uporabljanje storitev posrednikov)

- (1) Igralci in klubi lahko uporabljajo storitve posrednikov v povezavi s sklenitvijo pogodbe o igranju nogometa ali dogovora o prestopu.
- (2) Določbe tega pravilnika se ne uporabljajo, če igralca zastopajo njegovi starši, brat, sestra ali zakonec, pod pogojem, da se takšno zastopanje izvaja neodplačno.
- (3) Igralci in klubi, ki jih v okviru dejavnosti iz 1. člena tega pravilnika zastopa posrednik, so dolžni zagotoviti, da sta pogodba o igranju nogometa ali dogovor o prestopu, ki sta sklenjena z udeležbo posrednika, opremljena z navedbo imena in priimka oziroma naziva posrednika, ter njegovim podpisom. V primeru, da je bila sklenitev pravnega posla iz prejšnjega stavka izvedena brez udeležbe posrednika, mora biti to dejstvo izrecno navedeno.
- (4) Igralci in klubi so pri izbiri posrednikov in uporabi njihovih storitev dolžni izkazati ustrezno stopnjo skrbnosti.
- (5) Šteje se, da je ustrezna stopnja skrbnosti iz prejšnjega odstavka tega člena izkazana, če si igralec oziroma klub prizadevata:
 - (a) zagotoviti posrednikov podpis Izjave o posredovanju, ki je za primere, ko je posrednik fizična oseba, Priloga I tega pravilnika, ter za primere, ko je posrednik pravna oseba, Priloga II tega pravilnika (v nadaljnjem besedilu: Izjava o posredovanju),
 - (b) k sklenitvi pogodbe o posredovanju.
- (6) Izjava o posredovanju in pogodba o zastopanju, z vsemi prilogami in drugimi dokumenti, na katere se pogodba sklicuje, sta prilogi pogodbe o igranju nogometa oziroma dogovora o prestopu.

III. PREDLOŽITEV, VODENJE IN OBJAVA PODATKOV V ZVEZI S POSREDNIKI

6. člen

(posredovanje in vodenje podatkov)

- (1) Igralec ali klub, ki ga pri pogajanjih z namenom sklenitve pogodbe o igranju nogometa ali dogovora o prestopu zastopa posrednik, je dolžan v primeru vsakršne dejavnosti iz 1. člena tega pravilnika NZS predložiti Izjavo o posredovanju, podpisano s strani posrednika.
- (2) Po sklenitvi pravnega posla iz točke (a) 1. člena tega pravilnika, pri katerem je bil udeležen posrednik, je dolžan igralec oziroma klub, ki ga je zastopal posrednik, zagotoviti registracijo posrednika. Za potrebe registracije posrednika je dolžan igralec oziroma klub NZS predložiti:
 - (a) Izjavo o posredovanju, podpisano s strani posrednika,
 - (b) pogodbo o posredovanju, na podlagi katere je bilo zastopanje igralca oziroma kluba pri sklenitvi pravnega posla izvedeno, z vsemi prilogami in drugimi dokumenti, na katere se pogodba o posredovanju sklicuje, oziroma drugimi dokumenti, ki so v zvezi z udeležbo posrednika,
 - (c) navedbo podatkov, ki se vodijo v evidenci iz šestega odstavka tega člena.
- (3) Po sklenitvi pravnega posla iz točke (b) 1. člena tega pravilnika, pri katerem je bil udeležen posrednik, je dolžan klub, ki ga je zastopal posrednik, zagotoviti registracijo posrednika. Za potrebe registracije posrednika je dolžan klub NZS predložiti:
 - (a) Izjavo o posredovanju, podpisano s strani posrednika,
 - (b) pogodbo o posredovanju, na podlagi katere je bilo zastopanje kluba pri sklenitvi pravnega posla izvedeno, z vsemi prilogami in drugimi dokumenti, na katere se pogodba o posredovanju sklicuje, oziroma drugimi dokumenti, ki so v zvezi z udeležbo posrednika,
 - (c) navedbo podatkov, ki se vodijo v evidenci iz šestega odstavka tega člena.
- (4) Obveznost igralca ali kluba iz drugega in tretjega odstavka tega člena nastopi ob vsakršni udeležbi posrednika pri sklenitvi pravnega posla, podaljšanju veljavnosti ali drugi spremembi pogodbenega razmerja iz prvega odstavka tega člena. Če sta pogodbeni stranki uporabljali storitve istega posrednika, se obveznost iz drugega in tretjega odstavka tega člena nanaša na obe pogodbeni stranki.
- (5) Igralec ali klub je dolžan ob vsakršnem nastopu okoliščin, iz naslova katerih izvira obveznost izvedbe kakršnegakoli plačila v korist posrednika ter ob izvršitvi le-tega, NZS predložiti:
 - (a) navedbo pravne podlage za izplačilo nadomestila za opravljene storitve posredovanja ali izvedbo drugega plačila v korist posrednika,
 - (b) znesek plačila iz prejšnje točke,
 - (c) opis načina izpolnitve obveznosti iz točke (a) tega odstavka.
- (6) NZS o udeležbi posrednikov pri pravnih poslih v okviru dejavnosti iz 1. člena tega pravilnika vodi evidenco, v katero se vpisujejo naslednji podatki:
 - (a) ime in priimek igralca, ki ga je pri sklenitvi pogodbe o igranju nogometa zastopal posrednik,

- (b) naziv kluba, ki ga je pri sklenitvi pogodbe o igranju nogometa ali dogovora o prestopu zastopal posrednik,
 - (c) navedba pravnega posla, sklenjenega z udeležbo posrednika, datum sklenitve posla in navedba pogodbenih strank,
 - (d) znesek nadomestila za opravljene storitve posredovanja, izplačanega posredniku, ter znesek morebitnih drugih plačil, izvedenih v korist posrednika.
- (7) Ob registraciji posrednika in ob vsakokratnem posredovanju podatkov NZS v skladu z določili tega pravilnika, se plača taksa. Taksa se plača v skladu s Taksno tarifo, ki jo sprejme generalni sekretar NZS ter jo NZS objavi na svoji spletni strani.

7. člen **(objava podatkov)**

- (1) NZS vsako leto do 31. 3. za preteklo leto na svoji spletni strani objavi podatke o udeležbi posrednikov pri pravnih poslih v okviru dejavnosti iz 1. člena tega pravilnika. Podatki vsebujejo:
- (a) ime in priimek posrednika,
 - (b) navedbo pravnih poslov, sklenjenih z udeležbo posameznega posrednika, datum sklenitve posla in navedbo pogodbenih strank,
 - (c) skupni znesek plačil, izvedenih v korist posameznega posrednika s strani igralcev,
 - (d) skupni znesek plačil, izvedenih v korist posameznega posrednika s strani posameznega kluba.
- (2) NZS na zaprosilo kluba ali igralca posreduje podatke o pravnih poslih, v povezavi s katerimi je bila ugotovljena kršitev določil tega pravilnika.

8. člen **(obveznost razkritja podatkov)**

- (1) Igralci in klubi so poleg podatkov in listin, ki jih določa ta pravilnik, dolžni na zahtevo organa FIFA, UEFA, NZS, MNZ, nogometne organizacije druge države ali lige, za potrebe izvedbe postopkov, ki jih ti organi izvajajo v okviru svojih pristojnosti, predložiti vsakršno pogodbo, drugo listino ali podatek, ki je v zvezi z dejavnostjo, ki jo posredniki opravljajo v skladu z določbami tega pravilnika.
- (2) Igralci in klubi so v pogodbah, ki jih sklepajo s posredniki, dolžni zagotoviti vnos pogodbenega določila, ki razkrije podatkov v zgoraj navedenem obsegu omogoča.

IV. POGODBA O ZASTOPANJU

9. člen (obličnost)

Posrednik sme pri dejavnosti iz 1. člena tega pravilnika igralca ali klub zastopati samo na podlagi pogodbe o zastopanju, sklenjene v pisni obliki.

10. člen (zastopanje mladoletnega igralca)

V primeru zastopanja mladoletnega igralca nogometa, pogodbo o zastopanju podpiše tudi njegov zakoniti zastopnik.

11. člen (obvezne sestavine pogodbe o zastopanju)

Obvezne sestavine pogodbe o zastopanju so:

- (a) ime in priimek oziroma naziv pogodbenih strank in njihovih zakonitih zastopnikov,
- (b) navedba narave pogodbenega razmerja med igralcem ali klubom in posrednikom, in sicer ali gre za svetovanje v obsegu dejavnosti iz 1. člena tega pravilnika, zastopanje pri pogajanjih za sklenitev pogodbe o igranju nogometa ali dogovora o prestopu, ali za drugo vrsto pravnega razmerja,
- (c) obveznosti posrednika v okviru pogodbenega razmerja z igralcem ali klubom,
- (d) nadomestilo za opravljene storitve posredovanja, ter morebitna druga plačila, premoženjske pravice ali bonitete, oziroma navedba, da posrednik storitve posredovanja izvaja neodplačno,
- (e) način plačila nadomestila ter morebitnih drugih plačil posredniku,
- (f) obdobje izvajanja storitev posredovanja,
- (g) veljavnost pogodbe o zastopanju,
- (h) datum sklenitve pogodbe,
- (i) podpis pogodbenih strank.

V. NADOMESTILO ZA ZASTOPANJE

12. člen

(nadomestilo za zastopanje igralca)

- (1) Znesek nadomestila za opravljene storitve posredovanja, do katerega je posrednik upravičen v primeru zastopanja igralca v obsegu dejavnosti iz točke (a) 1. člena tega pravilnika, se izračuna na podlagi skupnega zneska osnovnega bruto dohodka igralca za celotno obdobje veljavnosti pogodbe o igranju nogometa, v zvezi s katero je storitev posrednika izvajana.
- (2) Osnovni bruto dohodek igralca iz prejšnjega odstavka tega člena ne vključuje obračuna vrednosti bonitet, do katerih je igralec upravičen na podlagi ali v zvezi s pogodbo o igranju nogometa (avto, stanovanje), plačila drugih stroškov, ki jih ima igralec v zvezi z nogometno aktivnostjo, ali katerihkoli drugih nagrad in privilegijev.
- (3) Pogodbeni stranki znesek nadomestila opredelita z določitvijo deleža od skupnega zneska osnovnega bruto dohodka igralca za celotno obdobje veljavnosti pogodbe o igranju nogometa, v povezavi s katero je storitev posrednika izvajana, pri čemer pri določitvi deleža upoštevata tudi posrednikov trud ter obseg njegovih obveznosti.
- (4) Če pogodbeni stranki zneska nadomestila nista opredelili na način iz prejšnjega odstavka, ali v primeru nejasnosti pogodbenih določil o določitvi nadomestila, ter če posrednik storitev posredovanja na podlagi izrecnega pogodbenega določila ne izvaja neodplačno, se za potrebe izvajanja tega pravilnika šteje, da sta se pogodbeni stranki dogovorili za nadomestilo v 3-odstotnem deležu od skupnega zneska osnovnega bruto dohodka igralca za celotno obdobje veljavnosti pogodbe o igranju nogometa. Domneva iz prejšnjega stavka je izpodbojna.

13. člen

(nadomestilo za zastopanje mladoletnega igralca)

- (1) Igralci in klubi so dolžni zagotoviti, da se v pogodbi o zastopanju, katere predmet je udeležba posrednika pri pogajanjih z namenom sklenitve pogodbe o igranju nogometa ali dogovora o prestopu v primeru, ko je igralec, na katerega se storitev posredovanja nanaša, mladoleten, vključi navedba, da posrednik storitve posredovanja izvaja neodplačno.
- (2) Izvedba vsakršnega plačila iz prejšnjega člena v korist posrednika, v zvezi s posredovanjem pri pravnem poslu, v katerem je udeležen mladoletni igralec, je prepovedana.

14. člen
(nadomestilo za zastopanje kluba)

- (1) Znesek nadomestila za opravljene storitve posredovanja, do katerega je posrednik upravičen v primeru zastopanja kluba v obsegu dejavnosti iz točk (a) in (b) 1. člena tega pravilnika, pogodbeni stranki določita pred sklenitvijo pogodbe o igranju nogometa ali dogovora o prestopu, pri čemer pri določitvi nadomestila upoštevata tudi posrednikov trud ter obseg njegovih obveznosti.
- (2) Če pogodbeni stranki zneska nadomestila nista opredelili, ali v primeru nejasnosti pogodbenih določil o določitvi nadomestila, ter če posrednik storitev posredovanja na podlagi izrecnega pogodbenega določila ne izvaja neodplačno, se za potrebe izvajanja tega pravilnika šteje, da sta se pogodbeni stranki dogovorili za nadomestilo v 3-odstotnem deležu od skupnega zneska osnovnega bruto dohodka igralca za celotno obdobje veljavnosti pogodbe o igranju nogometa oziroma od zneska nadomestila za prestop igralca. Domneva iz prejšnjega stavka je izpodbojna.

15. člen
(plačilo nadomestila)

- (1) Pogodbeni stranki v pogodbi o zastopanju določita, ali bo plačilo nadomestila za opravljene storitve posredovanja v korist posrednika izvedeno v enkratnem znesku ali obročno.
- (2) Plačilo nadomestila izvede izključno stranka, ki jo je posrednik zastopal.
- (3) Ne glede na določbo prejšnjega odstavka lahko igralec, po opravljeni storitvi posredovanja, klubu poda pisno izjavo, da v njegovem imenu in za njegov račun v korist posrednika izvede plačilo nadomestila, v znesku in v skladu s pogoji, dogovorjenimi v pogodbi o zastopanju, sklenjeni med igralcem in posrednikom. Klub plačilo na navedeni način izvede, če sam s tem soglaša.
- (4) Uradne osebe s strani posrednikov ne smejo prejeti nikakršnih plačil v povezavi z nadomestilom, do katerega so ti upravičeni za opravljene storitve posredovanja. Ravnanje uradne osebe v nasprotju z navedeno prepovedjo se obravnava kot disciplinski prekršek v skladu s pravili disciplinskega pravilnika NZS.
- (5) Klubi so dolžni zagotoviti, da se plačilo zneska, do katerega je v povezavi s prestopom igralca upravičen drug klub, v celoti ali deloma ne izvede v korist posrednika oziroma ne izvede s strani posrednika. Takšnega plačila zneska ni dopustno izvesti niti v poravnavo obveznosti kluba v razmerju do posrednika, ki bi izvirala iz kakšnega drugega pravnega naslova.
- (6) Prepoved iz prejšnjega odstavka se nanaša tudi na sklenitev vsakršnega dogovora, ki bi posrednika opravičeval do deleža na v bodoče doseženih nadomestilih za prestop igralca ali do deleža od zneska, do katerega bi bil v primeru prestopa igralca upravičen klub (prestopna vrednost igralca). Prepoved sklenitve takšnega dogovora vključuje tudi prepoved sklenitve pogodbe o odstopu terjatve ali drugega načina razpolaganja z bodočimi in pogojnimi terjatvami klubov, ki bi vodila do istih pravnih učinkov.

VI. SANKCIJE

Ravnanje igralcev, klubov ali uradnih oseb v nasprotju z določili tega pravilnika se obravnava kot disciplinski prekršek v skladu s pravili disciplinskega pravilnika NZS.

VII. PREHODNE IN KONČNE DOLOČBE

- (1) Z dnem uveljavitve tega pravilnika prenehajo veljati Pravilnik o agentih igralcev z dne 12. 4. 2010 ter licence agentov, izdane pred uveljavitvijo tega pravilnika. Agenti so dolžni NZS vrniti licenco, ki jim je bila izdana, v roku 30 dni od uveljavitve tega pravilnika.
- (2) Za presojo razmerij v zvezi z dejavnostjo agentov, ki so nastala pred uveljavitvijo tega pravilnika, se uporabljajo določbe predpisov, ki so veljali v času njihovega nastanka.
- (3) MNZ so dolžni vse svoje predpise uskladiti z določbami tega pravilnika v roku treh mesecev od uveljavitve tega pravilnika.
- (4) Ta pravilnik začne veljati naslednji dan po objavi na spletni strani NZS.

Ljubljana, 18.06.2015

Nogometna zveza Slovenije

Aleksander Čeferin l.r.

Predsednik NZS

Priloga 1
Fizične osebe



IZJAVA O POSREDOVANJU

Ime:

Priimek:

Datum rojstva:

EMŠO:

Državljanstvo:

Stalno prebivališče:

Začasno prebivališče:

Telefon / Telefaks:

Elektronska pošta:

(Ime in priimek posrednika)

PODAJAM NASLEDNJO IZJAVO

- (1) Zavezujem se, da bom pri izvajanju dejavnosti posrednika spoštoval in se ravnal v skladu s predpisi, veljavnimi v Republiki Sloveniji. Izrecno soglašam, da me pri izvajanju posredovanja v nogometu, zavezujejo statut, pravilniki, navodila in odločbe NZS, FIFA in UEFA ter Etični kodeks FIFA.
- (2) Izjavljam, da ob podpisu te izjave nisem uradna oseba v smislu pravilnika NZS, ki ureja dejavnost posredovanja v nogometu, in sicer ne opravljam kakršnekoli uradne vloge v nogometu, nisem odgovorna oseba, član organa, član komisije, sodnik, pomočnik sodnika, trener, oseba, odgovorna za tehnične, zdravstvene ali upravne zadeve v FIFA, UEFA, NZS, MNZ, nogometni organizaciji druge države, ligi, nogometnem klubu, KMN ali KŽN, ali na kakšni drugi podlagi (razen kot posrednik ali

igralec) zavezan k spoštovanju pravil FIFA, kakor tudi, da položaja uradne osebe ne bom zasedel v bližnji prihodnosti.

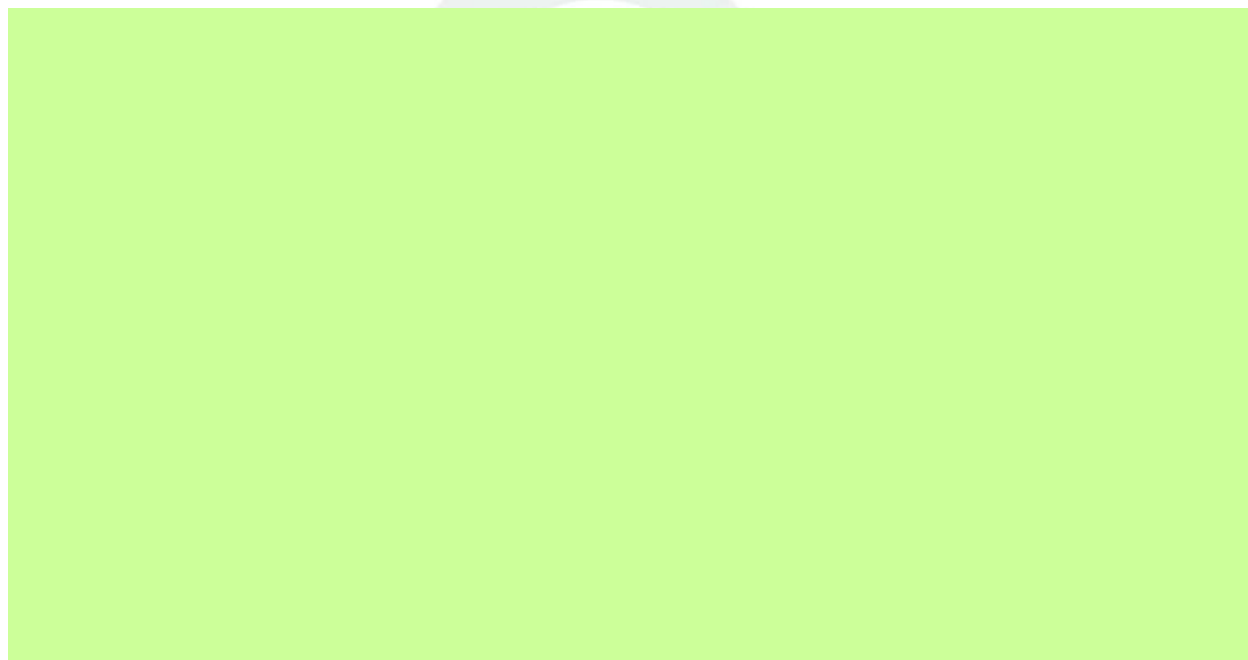
- (3) Izjavljam, da imam dober ugled, še posebej, da nisem bil obsojen zaradi kaznivega dejanja z elementi nasilja, kaznivega dejanja zoper premoženje ali kaznivega dejanja zoper gospodarstvo, ki se preganja po uradni dolžnosti, ter, da zoper mene ni bila vložena pravnomočna obtožnica za takšno kaznivo dejanje.
- (4) Izjavljam, da nisem v takšnem razmerju s FIFA, UEFA, NZS, MNZ, nogometno organizacijo druge države ali ligo, ki bi lahko vodila do konflikta interesov. V primeru dvoma v navedeno okoliščino soglašam z razkritjem kakršnekoli pogodbe ali druge listine, iz naslova katere bi takšno razmerje izviralo, oziroma, ki bi takšno razmerje izkazovala. Zavedam se, da je vsakršno posredno ali neposredno prispevanje k ustvarjanju vtisa, da takšno razmerje v povezavi z mojo dejavnostjo posrednika obstoji, prepovedano.
- (5) Izjavljam, da v smislu določb petega in šestega odstavka 15. člena pravilnika NZS, ki ureja dejavnost posredovanja v nogometu, ne bom sprejel nobenega plačila zneska, do katerega bi bil v povezavi s prestopom igralca upravičen drug klub, kakor tudi, da sam ne bom izvedel takšnega plačila. Takšnega plačila zneska ne bom sprejel niti v poravnavo obveznosti kluba, ki bi izvirala iz kakšnega drugega pravnega naslova. Vzdržal sem bom sklenitve vsakršnega dogovora, ki bi me opravičeval do deleža na v bodoče doseženih nadomestilih za prestop igralca ali do deleža od zneska, do katerega bi bil v primeru prestopa igralca upravičen klub (prestopna vrednost igralca). Navedeno vključuje tudi prepoved sklenitve pogodbe o odstopu terjatve ali drugega načina razpolaganja z bodočimi in pogojnimi terjatvami klubov, ki bi vodila do istih pravnih učinkov.
- (6) Izjavljam, da v smislu določbe 13. člena pravilnika NZS, ki ureja dejavnost posredovanja v nogometu, s strani kogarkoli ne bom sprejel nobenega plačila zneska, v primeru, ko je igralec, na katerega se storitev posredovanja nanaša, mladoleten.
- (7) Izjavljam, da se ne bom neposredno ali posredno udeleževal oziroma bil v kakršnikoli obliki udeležen pri kakršnemkoli ravnanju v zvezi s športnimi stavami, športnimi napovedmi ali drugimi igrami na srečo, povezanimi z nogometnimi tekmami ali tekmovanji. Navedeno vključuje tudi prepoved neposredne ali posredne kapitalske udeležnosti v subjektih, ki bi dejavnost iz prejšnjega stavka izvajali, organizirali izvajanje, promovirali ali bili na kakšen drug način vključeni pri takšni dejavnosti.
- (8) Soglašam, da NZS v smislu določbe petega odstavka 6. člena in določbe 8. člena pravilnika NZS, ki ureja dejavnost posredovanja v nogometu, pridobi podatke o izvedbi ali pravni podlagi za izvedbo kakršnegakoli plačila v mojo korist. Predmetna izjava ima naravo pooblastila NZS za pridobivanje navedenih podatkov.
- (9) Soglašam, da organi FIFA, UEFA, NZS, MNZ, nogometne organizacije druge države ali lige v smislu določbe 8. člena pravilnika NZS, ki ureja dejavnost posredovanja v nogometu, za potrebe izvedbe postopkov, ki jih ti organi izvajajo v okviru svojih pristojnosti, pridobijo vsakršno pogodbo, drugo listino ali podatek, ki je v zvezi z dejavnostjo, ki jo izvajam kot posrednik. Soglašam tudi, da navedeni organi pridobijo vsakršno drugo relevantno dokumentacijo oziroma podatek od

kateregakoli drugega subjekta, udeležena v postopku svetovanja, izvajanja pomoči ali z drugo aktivno vlogo v zvezi s posredovanjem, ki ga izvajam. Predmetna izvaja ima naravo pooblastila organom FIFA, UEFA, NZS, MNZ, nogometne organizacije druge države ali lige za pridobivanje navedene dokumentacije in podatkov.

(10)Soglašam, da NZS v smislu določb pravilnika NZS, ki ureja dejavnost posredovanja v nogometu, vodi zbirko podatkov, v zvezi z dejavnostjo posrednikov, obdeluje podatke, ki jih na podlagi navedenega predpisa pridobiva ter objavlja pridobljene podatke v obsegu in na način, naveden v 7. členu pravilnika NZS, ki ureja dejavnost posredovanja.

(11)Zavedam se, da bo predmetna izjava na razpolago članom pristojnih organov FIFA, UEFA, NZS, MNZ, nogometne organizacije druge države ali lige.

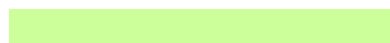
(12)Navedba morebitnih pripomb in opažanj, pomembnih za razumevanje predmetne izjave:



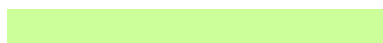
(Podpisnik izjave pripomb in opažanj ne sme podati v vsebini, s katero bi se ožilo obseg in pomen v izjavi podanih zavez in soglasij. V primeru zapisa pripomb in opažanj v nasprotju z navedeno prepovedjo, se le-ta štejejo za nezapisana.)

Predmetno izjavo podajam v dobri veri, na podlagi podatkov s katerimi v času podaje izjave razpolagam. NZS pooblašчам, da za potrebe ugotovitve resničnosti navedb, ki jih podajam s predmetno izjavo, pridobiva podatke od drugih subjektov, ki s takšnimi podatki razpolagajo, vključujoč podatke iz uradnih evidenc državnih organov, organov lokalnih skupnosti ali nosilcev javnih pooblastil.

Izjavljam, da bom v primeru nastopa okoliščin, ki bi predpostavljale spremembo kakšne od navedb, ki so predmet te izjave, o navedenem nemudoma obvestil NZS.



(Kraj in datum)



(Podpis)

Priloga 2
Pravne osebe



IZJAVA O POSREDOVANJU

Firma družbe:

Sedež:

Matična številka:

Telefon / Telefaks:

Elektronska pošta:

Five horizontal green bars used for redacting information.

[Redacted]

(Ime in priimek zakonitega zastopnika družbe)

PODAJAM NASLEDNJO IZJAVO

- (1) V lastnem imenu ter v zastopstvu družbe se zavežujem, da bomo pri izvajanju dejavnosti posrednika spoštovali in se ravnali v skladu s predpisi, veljavnimi v Republiki Sloveniji. V lastnem imenu ter v zastopstvu družbe nadalje izrecno soglašam, da nas pri izvajanju posredovanja v smislu pravilnika NZS, ki ureja dejavnost posredovanja v nogometu, zavezujejo statut, pravilniki, navodila in odločbe NZS, FIFA in UEFA ter Etični kodeks FIFA.
- (2) Izjavljam, da ob podpisu te izjave nisem uradna oseba v smislu pravilnika NZS, ki ureja dejavnost posredovanja v nogometu, in sicer ne opravljam kakršnekoli uradne vloge v nogometu, nisem odgovorna oseba, član organa, član komisije, sodnik, pomočnik sodnika, trener, oseba, odgovorna za tehnične, zdravstvene ali upravne zadeve v FIFA, UEFA, NZS, MNZ, nogometni organizaciji druge države, ligi, nogometnem klubu, KMN ali KŽN, ali na kakšni drugi podlagi (razen kot posrednik ali igralec) zavezan k spoštovanju pravil FIFA, kakor tudi, da položaja uradne osebe ne bom zasedel v bližnji prihodnosti.

- (3) Izjavljam, da imam dober ugled, še posebej, da nisem bil obsojen zaradi kaznivega dejanja z elementi nasilja, kaznivega dejanja zoper premoženje ali kaznivega dejanja zoper gospodarstvo, ki se preganja po uradni dolžnosti, ter, da zoper mene ni bila vložena pravnomočna obtožnica za takšno kaznivo dejanje.
- (4) V lastnem imenu ter v zastopstvu družbe izjavljam, da jaz ali družba nisva v takšnem razmerju s FIFA, UEFA, NZS, MNZ, nogometno organizacijo druge države ali ligo, ki bi lahko vodila do konflikta interesov. V primeru dvoma v navedeno okoliščino soglašam z razkritjem kakršnekoli pogodbe ali druge listine, iz naslova katere bi takšno razmerje izviralo, oziroma, ki bi takšno razmerje izkazovala. Zavedam se, da je vsakršno posredno ali neposredno prispevanje k ustvarjanju vtisa, da takšno razmerje v povezavi z dejavnostjo posrednika obstoji, prepovedano.
- (5) V lastnem imenu ter v zastopstvu družbe izjavljam, da v smislu določb petega in šestega odstavka 15. člena pravilnika NZS, ki ureja dejavnost posredovanja v nogometu, jaz ali družba ne bova sprejela nobenega plačila zneska, do katerega bi bil v povezavi s prestopom igralca upravičen drug klub, kakor tudi, da jaz sam ali družba ne bova izvedla takšnega plačila. Takšnega plačila zneska jaz ali družba ne bova sprejela niti v poravnavo obveznosti kluba, ki bi izvirala iz kakšnega drugega pravnega naslova. V lastnem imenu ter v zastopstvu družbe se zavezujem vzdržati sklenitve vsakršnega dogovora, ki bi mene ali družbo opravičeval do deleža na v bodoče doseženih nadomestilih za prestop igralca ali do deleža od zneska, do katerega bi bil v primeru prestopa igralca upravičen klub (prestopna vrednost igralca). Navedeno vključuje tudi prepoved sklenitve pogodbe o odstopu terjatve ali drugega načina razpolaganja z bodočimi in pogojnimi terjatvami klubov, ki bi vodila do istih pravnih učinkov.
- (6) V lastnem imenu ter v zastopstvu družbe izjavljam, da v smislu določbe 13. člena pravilnika NZS, ki ureja dejavnost posredovanja v nogometu, s strani kogarkoli jaz ali družba ne bova sprejela nobenega plačila zneska, v primeru, ko je igralec, na katerega se storitev posredovanja nanaša, mladoleten.
- (7) V lastnem imenu ter v zastopstvu družbe izjavljam, da se jaz ali družba ne bova neposredno ali posredno udeleževala oziroma bila v kakršnikoli obliki udeležena pri kakršnemkoli ravnanju v zvezi s športnimi stavami, športnimi napovedmi ali drugimi igrami na srečo, povezanimi z nogometnimi tekmami ali tekmovanji. Navedeno vključuje tudi prepoved neposredne ali posredne kapitalske udeležnosti v subjektih, ki bi dejavnost iz prejšnjega stavka izvajali, organizirali izvajanje, promovirali ali bili na kakšen drug način vključeni pri takšni dejavnosti.
- (8) V zastopstvu družbe soglašam, da NZS v smislu določbe petega odstavka 6. člena in določbe 8. člena pravilnika NZS, ki ureja dejavnost posredovanja v nogometu, pridobi podatke o izvedbi ali pravni podlagi za izvedbo kakršnegakoli plačila v korist družbe. Predmetna izjava ima naravo pooblastila NZS za pridobivanje navedenih podatkov.
- (9) V zastopstvu družbe soglašam, da organi FIFA, UEFA, NZS, MNZ, nogometne organizacije druge države ali lige v smislu določbe 8. člena pravilnika NZS, ki ureja dejavnost posredovanja v nogometu, za potrebe izvedbe postopkov, ki jih ti organi izvajajo v okviru svojih pristojnosti, pridobijo vsakršno pogodbo, drugo listino ali podatek, ki je v zvezi z dejavnostjo, ki jo družba izvaja kot posrednik. V zastopstvu družbe soglašam tudi, da navedeni organi pridobijo vsakršno drugo

relevantno dokumentacijo oziroma podatek od kateregakoli drugega subjekta, udeležena v postopku svetovanja, izvajanja pomoči ali z drugo aktivno vlogo v zvezi s posredovanjem, ki ga družba izvaja. Predmetna izjava ima naravo pooblastila organom FIFA, UEFA, NZS, MNZ, nogometne organizacije druge države ali lige za pridobivanje navedene dokumentacije in podatkov.

(10) V zastopstvu družbe soglašam, da NZS v smislu določb pravilnika NZS, ki ureja dejavnost posredovanja v nogometu, vodi zbirko podatkov, v zvezi z dejavnostjo posrednikov, obdeluje podatke, ki jih na podlagi navedenega predpisa pridobiva ter objavlja pridobljene podatke v obsegu in na način, naveden v 7. členu pravilnika NZS, ki ureja dejavnost posredovanja.

(11) Zavedam se, da bo predmetna izjava na razpolago članom pristojnih organov FIFA, UEFA, NZS, MNZ, nogometne organizacije druge države ali lige.

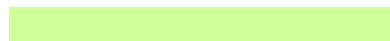
(12) Navedba morebitnih pripomb in opažanj, pomembnih za razumevanje predmetne izjave:



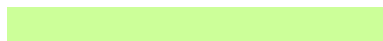
(Podpisnik izjave pripomb in opažanj ne sme podati v vsebini, s katero bi se ožilo obseg in pomen v izjavi podanih zavez in soglasij. V primeru zapisa pripomb in opažanj v nasprotju z navedeno prepovedjo, se le-ta štejejo za nezapisana.)

Predmetno izjavo podajam v dobri veri, na podlagi podatkov s katerimi v času podaje izjave razpolagam. NZS pooblašчам, da za potrebe ugotovitve resničnosti navedb, ki jih podajam s predmetno izjavo, pridobiva podatke od drugih subjektov, ki s takšnimi podatki razpolagajo, vključujoč podatke iz uradnih evidenc državnih organov, organov lokalnih skupnosti ali nosilcev javnih pooblastil.

Izjavljam, da bom v primeru nastopa okoliščin, ki bi predpostavljale spremembo kakšne od navedb, ki so predmet te izjave, o navedenem nemudoma obvestil NZS.



(Kraj in datum)



(Žig družbe in podpis zakonitega zastopnika)